

Cov neeg ua hauj lwm cov cai thiab dej num raws Minnesota qhov txheej txheem kev them nyiaj raug mob nram hauj lwm

Yog xav paub ntxiv txog qhov kev them nyiaj raug mob nram hauj lwm los sis xav saib daim ntawv no txhais ua Español, Hmoob los sis Soomaali, mus rau dli.mn.gov/wceeguide los sis thaij qhov QR code.



Daim ntawv no tsuas yog qhia thiab piav luv luv txog seb Minnesota cov cai tam sim no siv li cas rau kev raug mob los sis muaj mob vim txoj hauj lwm. Daim ntawv no yog muab cov ntaub ntawv tseem ceeb hais txog Minnesota qhov txheej txheem rau kev them nyiaj raug mob nram hauj lwm thiab cov nyiaj txiaj ntsig. Daim ntawv no tsis yog ib qho kev piav qhia tag nrho txog qhov txheej txheem rau kev them nyiaj raug mob nram hauj lwm thiab tsis yog tsim los muab lus qhia txog kev cai lij choj.

Kev them nyiaj raug mob nram hauj lwm yog dab tsi?

- Qhov kev them nyiaj raug mob nram hauj lwm muab cov nyiaj txiaj ntsig rau koj yog tias koj raug mob los sis muaj mob thaum ua hauj lwm. Tej zaum yuav muaj cov nyiaj txiaj ntsig rau koj txawm tias qhov raug mob yog los ntawm koj txoj hauj lwm los sis yog ib qho mob uas koj twb muaj lawm es koj txoj hauj lwm ua rau mob hnyav tuaj. Txawm yog tim koj los tsis yog los xij los tsis muaj teeb meem.
- Cov nyiaj txiaj ntsig yog lub tuam txhab pov hwm kev them nyiaj raug mob nram hauj lwm ua tus them. Tshwj tsis yog raug zam raws cai, txhua tus tswv hauj lwm hauv Minnesota yuav tsum muaj thiab them rau kev pov hwm kev them nyiaj raug mob nram hauj lwm, los sis tus tswv hauj lwm them nyiaj raug mob nram hauj lwm ntawd nws tus kheej.
- Koj tus tswv hauj lwm yuav tsum lo ib daim ntawv ceeb toom uas muaj lub npe thiab chaw nyob ntawm lub tuam txhab pov hwm, los sis qhia tias tus tswv hauj lwm them nyiaj raug mob nram hauj lwm ntawd nws tus kheej.
- Cov nyiaj txiaj ntsig ntawm qhov kev them nyiaj raug mob nram hauj lwm tej zaum yuav muaj xws li:
 - Them nqi kho mob uas muaj feem nrog qhov raug mob.
 - Them ib feem ntawm cov nyiaj khwv tau uas koj poob vim qhov raug mob.
 - Cov nyiaj txiaj ntsig rau qhov raug mob uas ua rau koj lub cev muaj teeb meem mus tas li.
 - Kev pab kom rov qab mus ua hauj lwm (vocational rehabilitation) yog tias koj rov qab tsis tau mus ua koj txoj hauj lwm, txawm tias koj qhov claim raug tsis pom zoo los xij.
 - Them nqi mais tsheb thiab nqi nres tsheb thaum mus kho mob los sis mus koom qee yam kev pab kom rov qab mus ua hauj lwm (vocational rehabilitation).
- Kev txais cov nyiaj txiaj ntsig ntawm qhov kev them nyiaj raug mob nram hauj lwm uas koj tsis muaj cai tau txais ntawd raug suav tias yog kev nyiaj, uas Department of Public Safety lub Bureau of Criminal Apprehension yog tus tshawb xyuas.

Yuav muaj dab tsi tshwm sim tom qab kuv qhia kuv tus tswv hauj lwm txog kuv qhov raug mob?

- Mus txais kev kho mob uas tsim nyog kom sai li sai tau. Yog koj tus kws kho mob txwv tej yam hauj lwm uas koj ua tsis tau los sis kom koj tsis txhob ua hauj lwm kiag li, thov kom tus kws kho mob sau cov kev txwv ntawd rau koj. Yog koj tus tswv hauj lwm tsis muaj ib qho certified managed care (CMC) plan, koj yuav xaiv tau ib tug kws kho mob uas koj xav mus ntsib. Yog koj tus tswv hauj lwm muaj qhov CMC plan, lawv yuav tsum sau ntawv ceeb toom qhia rau koj.
- Qhia koj tus tswv hauj lwm txog txhua yam kev txwv ntawm txoj hauj lwm thiab yog tias koj yuav tsum tau so hauj lwm mus kho mob.
- Qhia lub tuam txhab pov hwm txog txhua yam kev hloov uas cuam tshuam rau koj txoj kev ua tau hauj lwm. Koj kuj yuav tau qhia koj tus tswv hauj lwm thiab lub tuam txhab pov hwm paub thaum koj npaj yuav rov qab mus ua hauj lwm.
- Koj tus tswv hauj lwm yuav tsum ua kom tiav daim ntawv First Report of Injury thiab xa mus rau tus tswv hauj lwm lub tuam txhab pov hwm tsis pub dhau 10 hnuv txij thaum lawv paub tias koj raug mob thiab tau qhaj hauj lwm.
- Lub tuam txhab pov hwm yuav tsum tshawb xyuas koj qhov claim kom sai. Koj yuav tau txais ib tus claim number, thiab tej zaum ib tug neeg saib xyuas qhov claim ntawm lub tuam txhab pov hwm yuav tiv tauj koj kom tau ntaub ntawv ntxiv.
- Koom tes nrog txhua qhov kev thov kom muab ntaub ntawv txog koj qhov claim. Txoj cai tso cai rau lub tuam txhab pov hwm kev them nyiaj raug mob nram hauj lwm kom tau cov ntaub ntawv kho mob uas muaj feem nrog koj qhov raug mob nram hauj lwm yam tsis tas yuav tau koj txoj kev tso cai, tiam sis lawv yuav tsum sau ntawv ceeb toom rau koj thaum lawv thov cov ntaub ntawv ntawd. Lub tuam txhab pov hwm tsis muaj cai tau lwm cov ntaub ntawv kho mob tshwj tsis yog koj tau kos npe tso cai.
- Nyob hauv 14 hnuv tom qab koj tus tswv hauj lwm paub tias koj tau qhaj hauj lwm li peb hnuv los sis ntau dua, los sis koj tau poob nyiaj ua hauj lwm vim qhov raug mob uas koj tau hais tseg, lub tuam txhab pov hwm yuav tsum xa daim ntawv Notice of Insurer's Primary Liability Determination (NOPLD) uas qhia tias lawv lees txais los sis tsis lees txais koj qhov claim.

Yuav muaj dab tsi tshwm sim yog lub tuam txhab pov hwm lees txais kuv qhov claim?

Cov neeg ua hauj lwm cov cai thiab dej num raws Minnesota txoj kev them nyiaj rau neeg ua hauj lwm raug mob1

- Yog koj qhov claim raug lees txais, tej zaum koj yuav tsim nyog tau txais cov nyiaj txiaj ntsig ntawm qhov kev them nyiaj raug mob nram hauj lwm. Cov nyiaj txiaj ntsig yuav raug them raws tib lub caij uas koj tau koj cov nyiaj ua hauj lwm thiab yuav tsum raug them raws sij hawm. Cov nyiaj txiaj ntsig rau cov nyiaj ua hauj lwm uas poob yuav tsum pib them tsis pub dhau 14 hnuv tom qab koj tus tswv hauj lwm paub tias koj tau qhaj hauj lwm peb hnuv los sis ntau dua.
- Lub tuam txhab pov hwm tej zaum yuav kom koj mus kuaj nrog ib tug kws kho mob uas lawv xaiv. Qhov kev kuaj no feem ntau hu ua independent medical examination (IME). Yog koj tsis kam mus kuaj nrog tus kws kho mob ntawd, lub tuam txhab pov hwm tej zaum yuav txiaj koj cov nyiaj txiaj ntsig. Lub tuam txhab pov hwm yuav tsum them rov qab rau koj cov nqi mais tshab thiab lwm yam nqi uas koj siv mus kuaj IME, suav nrog nqi tsev so thiab nqi zaub mov, nyob ntawm seb koj yuav tsum mus deb npaum li cas thiaj mus txog qhov chaw kuaj ntawd.
- Muaj ib lub sij hawm, koj tus tswv hauj lwm los sis lub tuam

Yuav muaj dab tsi tshwm sim yog lub tuam txhab pov hwm tsis lees txais kuv qhov claim?

- Yog lub tuam txhab pov hwm tsis lees txais koj qhov claim, daim ntawv NOPLD yuav tsum piav kom meej txog cov ntaub ntawv thiab cov laj thawj uas lub tuam txhab pov hwm siv los txiaj txim tias tsis kam lees txais koj qhov claim.
- Yog koj qhov claim raug tsis lees txais thiab koj xav tau kev pab ntawm ib tug qualified rehabilitation consultant (QRC) kom rov qab mus ua hauj lwm, koj tuaj yeem tiv tauj DLI Vocational Rehabilitation ntawm 651-284-5038 los sis 888-772-5500 thiab thov kom muaj kev sab laj txog kev pab kom rov qab mus ua hauj lwm (rehabilitation).
- Yog koj tsis pom zoo rau lub tuam txhab pov hwm qhov kev txiaj txim tias tsis kam lees txais koj qhov claim, tiv tauj tus neeg saib xyuas qhov claim ntawm lub tuam txhab pov hwm

txhab pov hwm tej zaum yuav xav tias koj yuav tsum tsis txhob tau txais cov nyiaj txiaj ntsig rau cov nyiaj ua hauj lwm uas poob ntxiv lawm. Yog muaj li ntawd, lub tuam txhab pov hwm yuav tsum muab daim ntawv Notice of Intention to Discontinue Workers' Compensation Benefits (NOID) rau koj. Daim ntawv no yuav qhia tias yuav txiaj koj cov nyiaj txiaj ntsig thaum twg thiab yog vim li cas thiaj yuav txiaj. Yog koj tau txais daim ntawv NOID thiab tsis pom zoo, koj yuav tsum thov kom muaj ib lub rooj sib tham nrog tus kws txiaj txim txog kev them nyiaj raug mob nram hauj lwm tsis pub dhau 12 hnuv raws daim calendar. Yog dhau 12 hnuv ntawd, yuav tau siv ib txoj kev tawm tsam uas siv sij hawm ntev dua. Feem ntau, cov nyiaj txiaj ntsig rau cov nyiaj ua hauj lwm uas poob yuav tsum them mus txog hnuv uas muaj lub rooj sib tham.

uas tab tom saib xyuas koj qhov claim. Yog tias koj tseem tsis txaus siab thiab tseem tsis pom zoo rau qhov kev tsis lees txais ntawd, koj tuaj yeem ua raws li hais hauv qab no.

- Tiv tauj DLI Workers' Compensation Help Desk ntawm <mailto:helpdesk.dli@state.mn.us>, 651-284-5005 (nias 3) los sis 800-342-5354 (nias 3) kom paub txog cov kev xaiv uas muaj rau koj.
- Xa daim ntawv Employee's Claim Petition form mus rau Court of Administrative Hearings.
- Tiv tauj ib tug kws lij choj uas tuaj yeem piav qhia koj cov cai thiab xa cov ntaub ntawv los tawm tsam lub tuam txhab pov hwm qhov kev tsis lees txais koj qhov claim.

Kuv yuav ua li cas yog kuv muaj lus nug los sis muaj teeb meem nrog kuv qhov claim?

- Ntau qhov claim ntawm kev them nyiaj raug mob nram hauj lwm raug them yam tsis muaj teeb meem. Tiam sis yog koj qhov claim raug tsis lees txais, koj tsis tau txais cov nyiaj txiaj ntsig kom raug, koj tsis tau txais cov nqi mais tshab los sis lwm yam nqi uas them rov qab rau koj kom raug, koj cov nyiaj txiaj ntsig raug txiaj lawm, los sis koj muaj lwm yam lus nug, koj tuaj yeem ua raws li cov hauv qab no:
 - Tiv tauj tus neeg saib xyuas qhov claim ntawm lub tuam txhab pov hwm.
 - Tiv tauj DLI Workers' Compensation Help Desk ntawm <mailto:helpdesk.dli@state.mn.us>, 651-284-5005 (nias 3) los sis 800-342-5354 (nias 3).
 - Tiv tauj Office of Workers' Compensation Ombudsman ntawm <mailto:dli.ombudsman@state.mn.us>, 651-284-5013 los sis 800-342-5354
- Yog koj tiv tauj DLI txog koj qhov claim ntawm kev them nyiaj raug mob nram hauj lwm, tej zaum lawv yuav kom koj muab cov ntaub ntawv ntiag tug los sis cov ntaub ntawv uas tsis pub lwm tus paub (koj tus Social Security number los sis worker identification (WID) number, uas yog ib tug zauv uas

muaj cuaj tug lej thiab DLI muab tshwj xeeb rau koj qhov claim). Yog koj tsis kam muab cov ntaub ntawv ntawd los tau, tiam sis yog koj tsis muab, tej zaum DLI yuav pab tsis tau koj txog koj lo lus nug los sis teeb meem.

- Yog koj muaj kev tsis txaus siab uas cuam tshuam txog cov nyiaj txiaj ntsig rau kev kho mob los sis kev pab kom rov qab mus ua hauj lwm (vocational rehabilitation), koj tuaj yeem pib qhov kev tsis txaus siab ntawd nrog DLI hauv Work Comp Campus ntawm campus.dli.mn.gov/user/login. Cov neeg ua hauj lwm uas tsis muaj ib tug kws lij choj sawv cev tuaj yeem xa qhov kev tsis txaus siab hauv Campus, los sis muab daim ntawv uas tau ua tiav xa hauv mail mus rau DLI.
- Yog koj cov nyiaj txiaj ntsig rau kev kho mob raug muab los ntawm ib qho CMC plan, koj yuav tsum xub siv qhov CMC plan txoj kev daws kev tsis txaus siab los daws qhov kev tsis pom zoo txog kev kho mob.
- Qee lub koom haum sawv cev rau cov neeg ua hauj lwm thiab qee tus tswv hauj lwm, tshwj xeeb yog cov nyob hauv kev ua hauj lwm tsim vaj tse, muaj cov txheej txheem tshwj xeeb uas yuav tsum ua raws thaum daws kev tsis txaus siab.

Cov neeg ua hauj lwm cov cai thiab dej num raws Minnesota txoj kev them nyiaj rau neeg ua hauj lwm raug mob2

Tiv tauj koj tus neeg sawv cev ntawm lub koom haum kom paub ntiv.

- Koj tauj yeem tiv tauj thiab tham txog koj qhov claim nrog ib tug kws lij choj txog kev them nyiaj raug mob nram hauj lwm

Cov lus qhia pab tau rau cov neeg ua hauj lwm raug mob

- Koj yeej tsis tas them nyiaj rau leej twg kom tau txais koj cov nyiaj txiaj ntsig.
- Qhov txheej txheem rau kev them nyiaj raug mob nram hauj lwm muaj ntau yam ntaub ntawv uas yuav tau xa mus xa los ntawm koj tus tswv hauj lwm, lub tuam txhab pov hwm kev them nyiaj raug mob nram hauj lwm thiab DLI. Nws tseem ceeb heev uas koj khaws cov ntaub ntawv nram qab no:
 - Luam thiab khaws txhua daim ntawv uas muaj feem nrog koj qhov raug mob, xws li cov ntawv, cov ntaub ntawv thov, cov tshev ntawm cov nyiaj txiaj ntsig, cov tw tshev ntawm cov nyiaj them rau kev raug mob nram hauj lwm, cov nqi kho mob thiab, tshwj xeeb tshaj, daim ntawv First Report of Injury thiab cov ntawv NOPLD.
 - Koj cov nqi mais tsheb thiab nqi nres tsheb rau kev mus kho mob thiab lwm yam kev mus los uas muaj feem nrog koj qhov raug mob.
 - Cov ntawv sau tseg txog cov xov tooj uas koj tau hu los sis tau txais txog koj qhov raug mob thiab txhua yam ntaub ntawv, nrog rau cov ntaub ntawv los ntawm koj tus tswv hauj lwm, lub tuam txhab pov hwm kev them nyiaj raug mob nram hauj lwm los sis DLI.
 - Muaj ntaub ntawv ntiv txog kev them nyiaj raug mob nram hauj lwm nyob rau DLI qhov website ntawm dli.mn.gov/workers/workers-compensation-workers, nrog rau phau ntawv qhia ntawv rau cov neeg ua hauj lwm txog Minnesota qhov txheej txheem rau kev them nyiaj raug mob nram hauj lwm ntawm dli.mn.gov/wceeguide.

uas tauj yeem piav qhia koj cov cai. Feem ntau cov kws lij choj muab kev sab laj pub dawb. Tus kws lij choj tsuas thov tau nqi yog tias nws daws tau qhov kev tsis txaus siab txog cov nyiaj txiaj ntsig rau koj xwb.

- DLI tso cai rau koj nkag mus saib koj qhov claim ntawm kev them nyiaj raug mob nram hauj lwm nyob hauv online ntawm lawv qhov portal, Work Comp Campus. Koj tauj yeem saib cov ntaub ntawv txog koj qhov claim online 24 xoj moos ib hnub, xya hnub ib lub as thiv. Yuav siv Campus, koj yuav tsum tsim ib tus account ntawm campus.dli.mn.gov/user/login. Yog xav paub ntiv txog Campus, mus rau ntawm dli.mn.gov/business/workers-compensation/work-comp-campus.
- Dhau ntawm cov neeg ua hauj lwm ntawm DLI, cov neeg nram qab no tauj yeem saib tau cov ntaub ntawv txog koj qhov kev them nyiaj raug mob nram hauj lwm: koj (tus neeg ua hauj lwm); koj tus tswv hauj lwm nyob rau lub sij hawm koj raug mob; koj tus tswv hauj lwm lub tuam txhab pov hwm; tus neeg sawv cev rau tus tswv hauj lwm los sis lub tuam txhab pov hwm; cov neeg vam khom tus neeg ua hauj lwm uas tau tag sim neej; los sis lwm tus uas muaj ntawv tso cai los ntawm koj los sis koj cov neeg vam khom. Mus saib txoj cai lij choj Minnesota Statutes, section 176.231, subdivisions 9-9b kom paub ntiv txog seb leej twg muaj cai saib koj cov ntaub ntawv ntawm kev them nyiaj raug mob nram hauj lwm.
- Koj tsis tas yuav hu DLI Workers' Compensation Help Desk los sis Office of Workers' Compensation Ombudsman. DLI Workers' Compensation Help Desk thiab Office of Workers' Compensation Ombudsman muaj rau koj siv yog tias koj muaj teeb meem los sis lus nug, tiam sis tsis txhob siv lawv los xyuas seb puas tau txais cov ntaub ntawv txog kev them nyiaj raug mob nram hauj lwm los sis txog koj qhov claim.